

УДК 81.42

ЭКСПРЕССИВНЫЕ СРЕДСТВА ЯЗЫКА В ИДИОСТИЛЕ

Е. ЕВТУШЕНКО

Ольга Ивановна Рыбальченко

кандидат филологических наук, доцент

rybalchenkoo@yandex.ru

Александра Вадимовна Колесникова

студент

kolesnikova_aleksa.03@mail.ru

Мичуринский государственный аграрный университет

г. Мичуринск, Россия

Аннотация. Статья посвящена исследованию экспрессивных средств языка в идиостиле Е.Евтушенко, их роли в раскрытии темы и идеи произведений, особого влияния на читателя.

Ключевые слова: идиостиль, коннотация, метафора, сравнение, поэзия, части речи.

Поэзия Е. Евтушенко совмещает множество значимых явлений русской литературы, прежде всего, это лирические произведения автора, а также в творчестве поэта прослеживается соединение, синкретизм поэзии серебряного века и русского авангарда [2, 6].

Поэт в своих произведениях отразил важные события, происходящие в стране, используя особый стиль – дидактический разговор с читателем, автор писал о настоящем, что, несомненно, привлекало читателей, и не только читателей, но и слушателей, к его стихам.

В его поэзии чувствуется независимость, новые, неофициальные, полные оптимизма строки. Именно тогда молодой поэт, рисуя портрет современника, вбирающий духовные реалии как общественной, так и литературной жизни, использует броские афористичные формулы.

Для поэзии Е. Евтушенко характерно использование однородных членов предложения. В качестве таких членов могут выступать различные части речи: имена прилагательные (*думающей, пристальной любви; восходит солнце, грузное, огромное;*); имена существительные (*в исканья, замыслах, борьбе*).

На лексическом уровне автор активно использует тропеическую систему языка: метафора, сравнение, а также антонимы.

В качестве метафоры используются образы, связанные с чувственным восприятием действительности: *слепой любви* (зрительное восприятие); *сладко принимается* (вкусовое восприятие); *в степи незаренной и немой* (акустическое); *пьяно пахнет пахотой* (осязательное восприятие) [3, 4, 5].

Следует отметить в текстах автора и большое количество коннотаций, которые порой неотделимы от метафоры, тесно связаны с ней: *любой из нас – мозаика кровинок*.

Мы рассматриваем коннотацию как семантическую сущность, которая входит в семантику языковых единиц узуально илиokkaзионально. Коннотативное значение развивается благодаря контексту и в то же время зависит от него.

Мужчина в юбке. Ломовая лошадь.

И вдруг – я снова женщина... Смешно?»

(«Благодарность». Д.Г.) [1].

В приведенном примере коннотативное значение появляется у лексемы *лошадь* (о женщине), причем употребленной с согласованным определением *ломовая*. Данное сочетание во многих толковых словарях помечено как фразеологизм.

В текстах поэта неоднократно используется коннотация с лексемой *муравей*, ставшая в русском языке уже идиомой: *давит муравьёв, не надо в жизни быть ни муравьями* (о человеке).

Окружающий контекст помогает актуализации не только сем «трудолюбие», «усердность», «добродетель» (в Библии), но и семы «терпимость».

Частотны в текстах автора сравнения, которые могут быть выражены с помощью приставки *по-* и аффикса *-ски-*:

Деревья смотрят грозно,

по-судейски (Бабий яр) [1].

Сравнения в текстах автора могут выступать характеристикой действий *смотрят* (пример выше); объектов *обрыв*:

Крутой обрыв, как грубое надгробье.

Мне страшно (Бабий яр) [1],

а также абстрактных понятий (*душа*) как *пушиночка, легка*.

В идиостиле Е. Евтушенко понятия, явления, процессы и состояние, воспринимаемые как противоположные, получают языковую объективацию в виде антонимов в границах одной строфы или абзаца.

В стихотворном тексте «Лингвистика – ты мысль и чувство» выделяется группа антонимов: *правда – неправда*, данное противопоставление включает наиболее простой способ его введения в текст – однокорневые лексемы с отрицательной частицей *не-*.

Помимо данных антонимов в тексте стихотворения по аналогичной модели строится следующая группа: *красиво – некрасиво*. В антонимичные отношения с лексемой *правда* вступает глагол *лгать*. Следует отметить, что антонимы первой группы расположены в тексте дистантно, а антонимическое противопоставление второй группы осуществляется контактно.

В следующем контексте используются лексемы *ранимый* и *ранящий*, где *ранимый* – «уязвимый», «слабо защищенный», а *ранящий* – тот, кто «способен причинять физическую или эмоциональную боль, травму, повреждение». Соответственно и синонимы к этим словам будут следующие: впечатлительный, отзывчивый, впечатлительный (к первому) и обижающий, травмирующий, язвительный. Таким образом, мы видим противоречие, антонимию:

*я, так больно и легко ранимый
и так просто ранящий других?*

(«Был я столько раз так больно ранен...») [1].

На синтаксическом уровне часто употребляются конструкции N – Inf (*Самоубийство – верить в то, что смертен*), Inf – N (*И верить в спасенье – нелепость*), то есть предикативная основа представлена именем и инфинитивом.

В идиостиле поэта много эмоционально окрашенных предложений. В таких контекстах автор активно использует пунктуационный знак восклицания, отражающий эмоционально-оценочную окраску высказывания.

Стихотворение «Заклинание» написано в виде обращения и построено на повторах, служащих созданию эмоциональной насыщенности текста. Лирический герой Евтушенко обращается к любимой.

*Молю тебя – в тишайшей тишине,
или под дождь, шумящий в вышине,
или под снег, мерцающий в окне,
уже во сне и все же не во сне –
весенней ночью думай обо мне*

*и летней ночью думай обо мне,
осенней ночью думай обо мне
и зимней ночью думай обо мне («Заклинание»)* [1].

Эмоционален и ярок однокорневой повтор в данном отрывке: *тишайшей тишине*, лексический повтор слова *ночью*. Следует отметить и фонетический строй стихотворения, он насыщен аллитерацией, активно повторяются согласные звуки [ш], [с], [н].

Лексему *заклинание*, ее дериваты не использует автор в тексте стихотворения, она употреблена только в заглавии. Е.Евтушенко применяет контекстуальный синоним глагол *молю*. Символичен и временной план – *ночь, думай ночью* – и антоним *день*. Эмоциональную насыщенность текста дополняют и повторы данных лексем: *день* – 3 раза, *ночь* – 5 раз; а также глагола лексико-семантической группы рече-мысли *думать* в личной форме, инфинитиве, повелительном наклонении – 11 раз; синтаксических конструкций (5-8 строки).

Образные средства служат для выражения эмоционального состояния лирического героя, к ним мы можем отнести не только повторы, но и яркие и эмоциональные сравнения: *покойся, словно в море на спине, отдавшись мягкой медленной волне, со мной, как с морем, вся наедине*. Следует отметить использование стилистической фигуры инверсии определений, называющих времена года и таким образом, продолжающим временной план текста: *весенней, летней, осенней, зимней*.

Это стихотворение было написано в 1960 г., двадцатисемилетним поэтом, данный текст относится к лучшим произведениям автора.

Список литературы:

1. Евтушенко Е. Полное собрание стихотворений // Электронная библиотека RoyalLib.com – URL: https://royallib.com/book/evtushenko_evgeniy/polnoe_sobranie_stihotvoreniy.html?ysclid=mn8xwbdght175630272

2. Еловская С.В., Черняева Т.Н. Интерактивное обучение в высшем образовании // Известия Саратовского университета. Новая серия. Серия Акмеология образования. Психология развития. 2019. Т.8. №1. С. 83-87.

3. Рыбальченко О.И., Булыгина Д.К. Оценочная метафора и особенности ее употребления в художественном тексте // Наука и образование. 2023. Т. 6. №1.

4. Рыбальченко О.И. К проблеме лингвистического анализа художественного текста в школе // Наука и образование. 2022. Т. 5. № 2.

5. Рыбальченко О.И. Роль художественного текста в патриотическом воспитании обучающихся // Наука и образование. 2020. Т. 3. № 2. С. 402.

6. Сидорова И.В. Инновационная деятельность педагога в свете проблемы теории и практики // Наука и Образование. 2020. Т. 3. № 1.

UDC 81.42

**EXPRESSIVE MEANS OF LANGUAGE IN THE IDIOSYNCRASY OF
E. EVTUSHENKO**

Olga I. Rybalchenko

candidate of philological sciences, associate professor

rybalchenkoo@yandex.ru

Alexandra V. Kolesnikova

student

kolesnikova_aleksa.03@mail.ru

Michurinsk State Agrarian University

Michurinsk, Russia

Annotation. The article is devoted to the study of expressive means of language in E. Yevtushenko's idiosyncrasy, their role in revealing the theme and idea of the works, and their special influence on the reader.

Keywords: idiostyle, connotation, metaphor, comparison, poetry, parts of speech.

Статья поступила в редакцию 25.02.2026; одобрена после рецензирования 20.03.2026; принята к публикации 31.03.2026.

The article was submitted 25.02.2026; approved after reviewing 20.03.2026; accepted for publication 31.03.2026.